

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

23 червня 2024 – Зіслання Святого Духа Свята – П'ятдесятниця Зелені Свята – Глас 7

June 23, 2024 – Descent of the Holy Spirit – Great Feast of Pentecost – Tone 7

9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM *	For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 24 червня	Нема Богослужень	Monday, June 24	No Services
Вівторок, 25 червня	Нема Богослужень	Tuesday, June 25	No Services
Середа, 26 червня	Нема Богослужень	Wednesday, June 26	No Services
Четвер, 27 червня	Нема Богослужень	Thursday, June 27	No Services
П'ятниця, 28 червня	Нема Богослужень	Friday, June 28	No Services
Субота, 29 червня – Свв. Апостолів Петра і Павла		Sat., June 29 – Apostles Ss. Peter & Paul	
5:00PM	За Парафіян та жертводавців		For Parishioners & Benefactors
Неділя, 30 червня – Всіх Святих		Sunday, June 30 – All Saints	
9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM *	For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Acts 2:1-11 Gospel – John 7:37-52, 8:12
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Heb 11:33-12:2 Gospel – Matt 10:32-33, 37-38; 19:27-30

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for a Special Intention.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION: No class this week.

THIS SATURDAY, JUNE 29 is the feast day of the Holy Apostles Saints Peter and Paul. It is a Holy Day of Obligation. Divine Liturgy will be celebrated at 5PM on in our Church.

2024 STAMFORD DIOCESE CHARITIES APPEAL: This month starts the Stamford Diocese Charities Appeal. This fund provides support for many programs in the Diocese as indicated in the Sower. Offering reminds us that we are members of a greater body of the Church that operates beyond the barriers of our local parish and that each one of us has a role to play in the Church's mission of evangelization and sanctification. You will be receiving the appeal for your support soon. Please help this fund as you have in the past.

COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter Church, since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continuous financial support of our parish!

PODCAST: We continue our Byzantine Ukrainian Commentary podcast, featuring commentary on the readings from our Liturgical calendar as well as other insights and meditations from Father Ivan. We hope you find it enjoyable and helpful in your spiritual life. <http://bit.ly/HolyTrinityLive> (click on latest videos).

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

June 23 – Shepko/Hamilton June 30 – Stasinchuk Fam. July 7 – Kowalczuk/Babiuk

У суботу – Празник Свв. славних і всехвальних, і первоверховних апостолів Петра й Павла – Св. Літургія о год. 5:00

Церква святкує в один день пам'ять двох апостолів Петра й Павла, які своїми стражданнями і велико-мученицькою смертю засвідчили свою віру в Христа.



Сьогодні, на празник Зшестя Святого Духа, перед початком Божественної Літургії, всі разом, на коліна, відмовляємо молитву:

Царю небесний, утішителю, Душе істини, що всюди єси і все наповняєш, скарбе дібр і життя подателю, прийди і вселися в нас, і очисти нас від усякої скверни, і спаси, благий, душі наші.

On this great Feast of Pentecost, we all kneel before the Divine Liturgy and together recite the following prayer, which invokes the Holy Spirit:

O Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth, You are everywhere present and fill all things. Treasury of Blessings and Giver of Life, come and dwell within us, cleanse us of all stain, and save our souls, O Good One.

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Ді. 2, 1-11 Євангеліє – Ів. 7, 37-52; 8, 12

НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Євр. 11, 33-12, 2 Євангеліє – Мт. 10, 32-33; 37-38; 19, 27-30

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за особливе намірення.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРΟΣЛИХ: в цьому тижні немає занять.

БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД СТЕМФОРДСЬКОЇ ЄПАРХІЇ: В цьому місяці розпочинається заклик до благодійної пожертви для Стемфордської єпархії на 2024 р. Цей фонд підтримує багато програм в єпархії, як зазначено в "Сівачі". Пожертви нагадують нам, що ми є членами великого тіла Церкви, яке діє поза межами нашої місцевої парафії, і що кожен з нас має відігравати певну роль у місії Церкви в євангелізації та освяченні. Незабаром Ви отримаєте заклик про Вашу підтримку. Будь ласка, допоможіть цьому фонду, як Ви робили це в минулому.

КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви, оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу постійну підтримку нашої парафії!

ПОДКАСТ: Ми продовжуємо подкаст «Візантійсько-український коментар», який знайдете на сайті: <http://bit.ly/HolyTrinityLive>

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

We continue to live-stream Sunday services on:
<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNV



Financial Recap – 06/16/2024

Cash Offerings	\$ 127.00
Maintenance Offerings	1,120.00
Other Sundays	90.00
Candles	110.00
Poor	25.00
Dues	30.00
Coffee	160.00
Donations	125.00
F/D Ascension	170.00
Bishop's Appeal	125.00

\$485 to Eparchy

Total Contributions: \$2,082.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary